



Magna PT S.p.A., Via dei Ciclamini 4, I-70026 Modugno (Bari)

Company
HOLLINGSWORTH LOGISTICS MANAGEMENT
14225 W. Warren Avenue
DEARBORN MI 48126
STATI UNITI D'AMERICA

Delivery no. / Date: 4040182 / 03/09/2020
Purch. ord. no.: 1174684
Purch. ord. Date: 02/03/2020
Supplier's no.: 629797713
Order no. / Date: 439639 / 02/06/2020
Customer no.: 10006290
Consignee: 30007252
Packager Int. Cons.:

05 Service / Ersatzteil
Martinelli, Rocco

Person in charge:
Tel. no. / Fax:

loading station:

Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight 24.200 KG Net weight 13.700 KG

771182

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	9009057875KDFO Needle Roller Bearing Customer article number: EA6P-7M037-CA	100 PC	
000020	2507417341KDFO Ring Thrust Washer Customer article number: EA6P-7N135-BA	250 PC	3.750 KG
000030	2507417211KDFO Ring Washer Customer article number: EA6P-7N135-CA	400 PC	6.800 KG
000040	2507417511KDFO Ring Washer Customer article number: EA6P-7N135-DA	150 PC	3.150 KG
900001	TRS-030000 Cardboard packaging No. 3	1 PC	1 KG
900002	TRS-020000 Cardboard packaging No. 2	3 PC	10 KG

terms of dispatch: 09 Mail shipment

terms of delivery: FCA Plant Bari

AEOF: n. autorizzazione IT AEOF 17 1352

Magna PT S.p.A.
a socio unico
Via dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (Bari)
Tel. 080 - 5 85 81 11
Fax 080 - 5 85 82 04

Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00
i.v.R. Imprese di Bari
C.F. e P.IVA 04886850728
REA 339886
www.magna.com

EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA
IBAN EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855
BIC EUR: BNLIITRR 12
USD: Bank of America N.A.
IBAN USD: GB22 BOFA 1650 5071 1700 30
BIC USD: BOFAGB22

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH

Magna PT S.p.A., Via dei Ciclamini 4, I-70026 Modugno (Bari)

Company

HOLLINGSWORTH LOGISTICS MANAGEMENT
14225 W. Warren Avenue
DEARBORN MI 48126
STATI UNITI D'AMERICA

Invoice no. / Date: 500093009 / 03/11/2020
Services rendered: 03/11/2020
Purch. ord. no.: 1174684
Purchase Date: 02/03/2020
Supplier's no.: 629797713
Delivery no. / Date: 4040182 / 03/09/2020
Order no. / Date: 439639 / 02/06/2020
Customer no.: 10006290
Consignee: 30007252
05 Service / Ersatzteil
Our VAT-ID: IT04886850728
Your Tax-ID: 383137406
Our Tax-ID:
Sales: Ullmann, Mike T.
Tel.-no. / Fax: 07131-644-4480 / 07131-644-4614
Email: mike.t.ullmann@magna.com
Purch. Cust.: Michele A. Szabo

Loading station:

Invoice / Repeated Printout of 03/11/2020

Currency EUR

Weights (Gross/Net)

Gross weight 24.200 KG Net weight 13.700 KG

Gross weight includes packaging material, for details see delivery documents

Item	Material	Qty	Description	Price	Price unit	Qty unit	Value
000010	9009057875KDFO Customer material no. EA6P-7M037-CA 100 PC Commodity Code: 87084099 Country of origin: Germany		Needle Roller Bearing	1.78	EUR	1 PC	178.00
000020	2507417341KDFO Customer material no. EA6P-7N135-BA 250 PC Commodity Code: 87084099 Country of origin: South Korea		Ring Thrust Washer	0.65	EUR	1 PC	162.50
000030	2507417211KDFO Customer material no. EA6P-7N135-CA 400 PC Commodity Code: 87084099 Country of origin: South Korea		Ring Washer	0.82	EUR	1 PC	328.00

AEOF: n. autorizzazione IT AEOF 17 1352

Magna PT S.p.A.
a socio unico
Via dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (Bari)
Tel. 080 - 5 85 81 11
Fax 080 - 5 85 82 04

Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00
i.v.R. Imprese di Bari
C.F. e P.IVA 04886850728
REA 339886
www.magna.com

EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA
IBAN EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855
BIC EUR: BNLITRR 12
USD: Bank of America N.A.
IBAN USD: GB22 BOFA 1650 5071 1700 30
BIC USD: BOFAGB22

MAGNA
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO (BA)
C.F. e P.IVA 04886850728

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH

HOLLINGSWORTH LOGISTICS MANAGEMENT
14225 W. Warren Avenue
DEARBORN MI 48126

Date/Doc. no.
03/11/2020 / 500093009

Page
2

Item	Material	Qty	Description	Price	Price unit	Qty unit	Value
000040	2507417511KDFO		Ring Washer				
	Customer material no. EA6P-7N135-DA						
	150 PC			1.57	EUR	1 PC	235.50
	Commodity Code: 87084099						
	Country of origin: South Korea						

Total items							904.00
Value Added Tax		0.000				904.00	0.00
			Item 8, Italian Law DPR n. 633/1972				
Final amount							904.00
Final amount in local currency EUR							904.00

Discountable Amount							904.00
Terms of payment:	Up to 04/25/2020 without deduction						
Terms of delivery:	FCA Plant Bari						


Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
70026 MODUGNO (BA)
Tel. 080 - 5 85 81 11
Fax 080 - 5 85 82 04
P.IVA 04886850728

AEOF: n. autorizzazione IT AEOF 17 1352

Magna PT S.p.A.
a socio unico
Via dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (Bari)
Tel. 080 - 5 85 81 11
Fax 080 - 5 85 82 04

Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00
i.v.R. Imprese di Bari
C.F. e P.IVA 04886850728
REA 339886
www.magna.com

EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA
IBAN EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855
BIC EUR: BNLIITRR 12
USD: Bank of America N.A.
IBAN USD: GB22 BOFA 1650 5071 1700 30
BIC USD: BOFAGB22

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH



ALLA DOGANA

Luogo e data Modugno

11/3/2020

Oggetto: Ns. Fattura/e

500093009

del

11/3/2020

I sottoscritti ..Visimberga..Giorgio..Maria e Hoffmann..Helmut..Frank..., in qualità di ... Logistics Manager..e..Supervisor Logistics... della ditta ...MAGNA PT s.p.a....., con sede inModugno (Bari)....,

DICHIARANO CHE LA MERCE:

- non rientra nell'elenco dei beni culturali come previsto dal Reg.to CE n° 116/09(Y903-Y905);
- non rientra nell'elenco dei prodotti e delle tecnologie a duplice uso di cui all'art. 3 del Reg.to CE n° 1334/2000 così come modificato dal Reg.to CE n° 1183/2007 e Reg.to CE n° 428/2009 ,Reg.CE 1232/2011.Reg.CE 388/2012 e che non ha direttamente o indirettamente, in tutto o in parte, alcun impiego militare né alcun impiego come componente di qualsivoglia armamento, strumento, o fornitura di utilizzo militare e non è destinata ad alcun paese nei confronti del quale sia in vigore un embargo militare sancito dagli opportuni e riconosciuti organi internazionali né è soggetta a vendite triangolari (Y901);
- non è stata confezionata né in tutto né in parte con esemplari animali o vegetali citati nella "Convenzione di Washington" (reg.to CE 338/97 del 9/12/1996)(Y900);
- non rientra nell'elenco dei beni come da Reg.to CE n° 1236/2005 del Consiglio, del 27/06/05, relativo al commercio di determinate merci che potrebbero essere utilizzate per la pena di morte, per la tortura o per altri trattamenti o pene crudeli, inumane o degradanti.(Y904-Y906-Y907-Y908)
- non contiene pellicce di cane o gatto come previsto dal Reg.CE 1523/2007(Y922)
- non rientra nell'elenco dei beni Reg.UE n°961/2010 che abroga il Reg.CE n°423/07 per prodotti e tecnologie ad uso militare concernenti misure restrittive nei confronti dell'IRAN (Y911)(Y920):
- non è soggetta alle disposizioni del Reg CE n°689/2008 sull'esportazione di sostanze chimiche allegato I e V (Y916-Y917)
- non è soggetta a presentazione di licenza per sostanze che riducono lo strato di ozono ed apparecchiature che dipendono da tali sostanze Reg.CE 1005/2009 e successive modifiche (Y902).
- non è interessata al divieto di importazione di gas fluorurati ad effetto serra(Y926)
- non rientra nei beni come da Reg.CE n°1110/2008 (che modifica il Reg.CE n° 423/2007) concernente misure restrittive nei confronti dell'Iran.(Y920)
- non impiega prodotti derivati dalla foca in conformità del Reg.UE n. 737/2010 2015/1850,GU (UE) L271 -Y032
- non trattasi di dispositivo medico T001
- non rientra nel campo di applicazione del Re. UE n°1332/2013(Y935)
- non rientra nel campo di applicazione del Reg.(UE)2015/1850,GU(UE)L271 Y032
- non soggetta alle disposizioni del Reg.(CE) n°1013/20016 (GUCE I190) Y923

In fede

Firma / nominativo/timbro

MAGNA

MAGNA PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari) - Italia
Cap.s.i.v € 25.850.000 - C.F. e P.IVA IT 04886850728
R.I. c/o C.C.I.A.A. Bari: 04886850728 - R.E.A. 339886
www.magna.com

Giorgio Maria Visimberga
Helmut Frank

Magna PT S.p.A. a socio unico - Via dei Ciclamini 4 - 70026 Modugno (Bari) - Italia
Cap.s.i.v € 25.850.000 - C.F. e P.IVA IT 04886850728
R.I. c/o C.C.I.A.A. Bari: 04886850728 - R.E.A. 339886
www.magna.com
Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH
Subject to the activity of the direction and coordination of Magna Powertrain GmbH

AFR0310-04

FCSD - COLLECTION NOTE



DSV AIR & SEA, S.A.U
C/ Salvador Gasull, 1 Bajo
46011, Valencia
Spain

ES.VLCFCSDocean@es.dsv.com



Receiver Details

FORD plant code:	Q9XYG	2digit code:	
FORD plant address:	Hollingsworth Logistics Management, LLC	dock code:	
	HLM - Prime Kits Warren	ARL:	
	14225 W. Warren Ave DEARBORN MI 48126 USA		

Each destination requires a separate collection Note

Shipper Details

Company Name:	MAGNA PT s.pa.	Supplier GSDB Code:	CJ8NA
Street:	Via dei Ciclamini, 4		
City:	Modugno		
Zip code:	70026	Country:	ITALY
Contact Person:	Mr. Martinelli Rocco		
Contact Phone:	+390805858471		
Contact eMail:	rocco.martinelli@Magna.com		
Collection Address: (alternative)			

Timing

Collection date:	11/03/2020	Collection time frame:	8:00-14:00
------------------	------------	------------------------	------------

FCSD - advising will be completed with forwarding to your local carrier and DSV by 10:30h on the day before collection.

Export Customs Document: (MRN)

will be created by:	☐ Supplier	☒ DSV
Export customs office:	ES000812 (Barcelona)	

Shipment details

ASN (delivery note number)	Part Number	PCS	dimensions for pack (LxBxW) in CM			Packaging Units Type		Gross Weight
4040180	EA6P-7A043-AA	40						
4040180	EA6P-7M163-AA	8						
4040181	F1FP-7J136-AB	36						
4040182	EA6P-7M037-CA	100						
4040182	EA6P-7N135-BA	250						
4040182	EA6P-7N135-CA	400						
4040182	EA6P-7N135-DA	150	80	60	70	1	h-pall	64,18
Total						1	Units	64,18 kg

Dangerous goods? yes ☐ no ☒

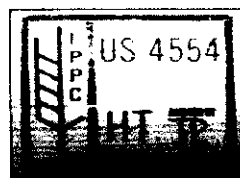
PLEASE ATTACH COPY OF RELEVANT DOCUMENTS:

(COMMERCIAL INVOICES, DELIVERY NOTES AND DGD (Dangerous Goods Declaration))

Please note, that's not allowed to ship wooden pallets without HT-stamp.



XX - 000
YY



XX represents the ISO country code.
000 represents the unique number assigned by the national plant protection organization.
YY represents either HT for heat treatment or MB for methyl bromide fumigation.

1 Mittente (Ragione sociale, città, stato) Expéditeur (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A. Via dei ciclamini, 4 I-70026 MODUGNO - BARI		CMR INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contrat de transport international de marchandises par route (CMR) Straßengüterverkehrs (CMR)																																																																																
2 Destinatario (Ragione sociale, città, stato) Destinataire (nom, adresse, pays) Hollingsworth Logistics Management, LLC HLM - Prime Kits Warren 14225 W. Warren Ave Dearborn MI 48126 U.S.A.		16 Trasportatore (Ragione sociale, città, stato) Transporteur (nom, adresse, pays) DSV (PAPAGNI)																																																																																
3 Luogo previsto per la consegna della merce Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu IDEM Land/Pays 4 Luogo e data della presa in carico della merce Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu MODUGNO, Land/Pays ITALY Datum/Date 11.03.2020		17 Trasportatori successivi (Ragione sociale, città, stato) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) 18 Riserve e osservazioni del trasportatore Réserves et observations des transporteurs																																																																																
5 Documenti allegati Documents annexés DELIVERY NOTE:4040180-4040181-4040182																																																																																		
<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width:20%;">EA6P-7A043-AA</td> <td style="width:30%;">4 carton boxes</td> <td style="width:20%;">40 pcs</td> </tr> <tr> <td>EA6P-7M163-AA</td> <td>1 carton box</td> <td>8 pcs</td> </tr> <tr> <td>F1FP-7J136-AB</td> <td>1 carton box</td> <td>36 pcs</td> </tr> <tr> <td>EA6P-7M037-CA</td> <td>1 carton box</td> <td>100 pcs</td> </tr> <tr> <td>EA6P-7N135-BA</td> <td>1 carton box</td> <td>250 pcs</td> </tr> <tr> <td>EA6P-7N135-CA</td> <td>1 carton box</td> <td>400 pcs</td> </tr> <tr> <td>EA6P-7N135-DA</td> <td>1 carton box</td> <td>150 pcs</td> </tr> </table>		EA6P-7A043-AA	4 carton boxes	40 pcs	EA6P-7M163-AA	1 carton box	8 pcs	F1FP-7J136-AB	1 carton box	36 pcs	EA6P-7M037-CA	1 carton box	100 pcs	EA6P-7N135-BA	1 carton box	250 pcs	EA6P-7N135-CA	1 carton box	400 pcs	EA6P-7N135-DA	1 carton box	150 pcs	10 Nr. di statistica No. statistique	11 Peso lordo kg. Poids brut kg 64,18	12 Volume m3 Cubage m3																																																									
EA6P-7A043-AA	4 carton boxes	40 pcs																																																																																
EA6P-7M163-AA	1 carton box	8 pcs																																																																																
F1FP-7J136-AB	1 carton box	36 pcs																																																																																
EA6P-7M037-CA	1 carton box	100 pcs																																																																																
EA6P-7N135-BA	1 carton box	250 pcs																																																																																
EA6P-7N135-CA	1 carton box	400 pcs																																																																																
EA6P-7N135-DA	1 carton box	150 pcs																																																																																
<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width:15%;">UN-Nr.</td> <td style="width:15%;">Klasse</td> <td style="width:15%;">Ziffer</td> <td style="width:15%;">Buchstabe</td> <td style="width:15%;">(ADR)</td> </tr> <tr> <td>Un-No.</td> <td>Classe</td> <td>Chiffre</td> <td>Lettre</td> <td>(ADR)</td> </tr> </table>		UN-Nr.	Klasse	Ziffer	Buchstabe	(ADR)	Un-No.	Classe	Chiffre	Lettre	(ADR)																																																																							
UN-Nr.	Klasse	Ziffer	Buchstabe	(ADR)																																																																														
Un-No.	Classe	Chiffre	Lettre	(ADR)																																																																														
13 Istruzioni del mittente Instructions de l'expéditeur (formalités et autres) GSDB : CJ8NA FORD PLANT CODE : Q9XYG HLM PO :1171875-1174442-1174684 DSV : AFR 0310-04		19 zu zahlen vom: A payer par: <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width:40%;">Fracht</td> <td style="width:10%;"></td> <td style="width:10%;"></td> <td style="width:10%;"></td> <td style="width:10%;"></td> <td style="width:10%;"></td> </tr> <tr> <td>Prix de transport</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Ermäßigungen</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Réductions</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zwischensumme</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Solde</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zuschläge</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Suppléments</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Nebengebühren</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Frais accessoires</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Sonstiges</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Divers</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>			Fracht						Prix de transport						Ermäßigungen						Réductions						Zwischensumme						Solde						Zuschläge						Suppléments						Nebengebühren						Frais accessoires						Sonstiges						Divers						Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer					
Fracht																																																																																		
Prix de transport																																																																																		
Ermäßigungen																																																																																		
Réductions																																																																																		
Zwischensumme																																																																																		
Solde																																																																																		
Zuschläge																																																																																		
Suppléments																																																																																		
Nebengebühren																																																																																		
Frais accessoires																																																																																		
Sonstiges																																																																																		
Divers																																																																																		
Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer																																																																																		
14 Rückerstattung / Remboursement		19 Absender L'expéditeur Währung Monnaie Empfänger Le Destinataire																																																																																
15 Frachtzahlungsanweisung/ Prescription d'affranchissement Trasporto prepagato / Franco Trasporto a carico destinatario/ Non Franco : FCA		20 Convenzioni particolari / Conventions particulieres																																																																																
21 Compilato a / Etablie à MODUGNO am / le 11.03.2020		24 Merce ricevuta Réception des marchandises Data Date																																																																																
22 Magna PT SPA - VIA DEI CICLAMINI, 4 I-70026 MODUGNO - BARI (Firma e timbro del mittente) (Signature et timbre de L'expéditeur)		 (Firma e timbro del trasportatore) (Signature et timbre du transporteur)		 (Firma e timbro del destinatario) (Signature et timbre du destinataire)																																																																														
25 Angaben zur Ermittlung der Entlohnung mit Grenzübergängen <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width:10%;">von</td> <td style="width:10%;">bis</td> <td style="width:10%;">km</td> <td style="width:10%;">Art</td> <td style="width:10%;">Anzahl</td> <td style="width:10%;">Kein- Tausch</td> <td style="width:10%;">Tausch</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>		von	bis	km	Art	Anzahl	Kein- Tausch	Tausch				Euro-Palette							Gitterbox-Palette							Einfach-Palette				<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width:10%;">Paletten-Absender – Expéditeur des palettes</td> <td style="width:10%;">Paletten – Empfänger – Destinataire des palettes</td> </tr> <tr> <td>Art</td> <td>Art</td> </tr> <tr> <td>Anzahl</td> <td>Anzahl</td> </tr> <tr> <td>Kein-Tausch</td> <td>Kein-Tausch</td> </tr> <tr> <td>Tausch</td> <td>Tausch</td> </tr> </table>			Paletten-Absender – Expéditeur des palettes	Paletten – Empfänger – Destinataire des palettes	Art	Art	Anzahl	Anzahl	Kein-Tausch	Kein-Tausch	Tausch	Tausch																																								
von	bis	km	Art	Anzahl	Kein- Tausch	Tausch																																																																												
			Euro-Palette																																																																															
			Gitterbox-Palette																																																																															
			Einfach-Palette																																																																															
Paletten-Absender – Expéditeur des palettes	Paletten – Empfänger – Destinataire des palettes																																																																																	
Art	Art																																																																																	
Anzahl	Anzahl																																																																																	
Kein-Tausch	Kein-Tausch																																																																																	
Tausch	Tausch																																																																																	
26 Vertragspartner des Frachtführers		27 Amtliches Kennzeichen Nutzlasi in kg Bestätigung des Empfängers Bestätigung des Fahrers																																																																																
27 Targa motrice Targa rimorchio		Benutzte Gen.- Nr. National Bilateral EG CEMT																																																																																